

Reise- und Zahlungsbedingungen für Pauschalreisen und touristische Einzelleistungen



5 vor Flug ist eine Marke der FTI Touristik GmbH unter der die FTI Touristik GmbH Reiseleistungen verkauft. Die Buchung von einer oder mehreren Reiseleistung(en) des 5 vor Flug-Produktprogramms (im folgenden 5 vor Flug) erfolgt auf Grundlage der nachfolgenden Reise- und Zahlungsbedingungen und zwar für

• Pauschalreiseverträge

zu denen auch die Reisen mit Sonderkennzeichnung wie z.B. „X5vF“ zählen

und

• Verträge über touristische Einzelleistungen

Darunter sind zu verstehen:

- **Verträge über reine Übernachtungs- und Beherbergungsleistungen** in Hotels, Ferienappartements und Ferienhäusern (insb. „Nur-Hotel“)
- **Verträge über reine Beförderungsleistungen** wie insbesondere über Flugleistungen (insb. „Nur-Flug“ als Charterflug oder Linienflug) oder Transferleistungen ohne weitere Reiseleistung sowie
- **Verträge über sonstige touristische Einzelleistungen** wie insbesondere Eintrittskarten und Skipässe.

mit folgenden Abweichungen:

Ausschließlich für Pauschalreisen (und nicht für touristische Einzelleistungen) gelten die folgenden Klauseln der Reise- und Zahlungsbedingungen:

2. (1) Insolvenzsicherung
5. Pass-, Visa- und Gesundheitsvorschriften
6. Vertragsübertragung auf Ersatzperson
7. (1) a) Rücktritt vor Reisebeginn/Entschädigung

Ausschließlich für Pauschalreisen und nur für touristische Einzelleistungen in Form von Verträgen über reine Flugleistungen (und nicht für touristische Einzelleistungen in Form von reinen Übernachtungsleistungen und sonstige touristische Einzelleistungen) gilt der folgende Punkt der Reise- und Zahlungsbedingungen:

4. Beförderungsleistungen

Sie werden auf die Anwendbarkeit der einzelnen Klauseln dieser Reise- und Zahlungsbedingungen auf Pauschalreisen und/oder touristische Einzelleistungen zusätzlich an der entsprechenden Stelle hingewiesen.

1. Abschluss des Vertrages

(1) Mit Ihrer Buchung (Reiseanmeldung) bieten Sie 5vorFlug verbindlich den Abschluss eines Vertrages über die von Ihnen gewünschte(n) Reiseleistung(en) an. Mögliche Buchungswege (z.B. schriftlich, telefonisch, online etc.) sind insbesondere Buchungen über Reisevermittler wie z.B. Reisebüros, Onlinereiseportale und mobile Reiseverkäufer oder direkt über 5vorFlug. Oftmals erhalten Sie von Ihrem Reisevermittler zunächst eine Bestätigung über den Eingang Ihrer Reiseanmeldung.

(2) Mit Zugang der Buchungsbestätigung/Rechnung von 5vorFlug über die von Ihnen gewünschten Reiseleistungen (unter der von Ihnen angegebenen Anschrift oder E-Mail-Adresse) oder an Ihren Reisevermittler kommt der Vertrag zwischen Ihnen und 5vorFlug zustande.

(3) Mit Buchung erklären Sie Ihr Einverständnis zur Margenbesteuerung nach § 25 UStG. Abweichende Vereinbarungen müssen von 5vorFlug schriftlich bestätigt werden.

2. Insolvenzsicherung ausschließlich für Pauschalreisen / Allgemeine Zahlungskonditionen für Pauschalreisen und Einzelleistungen / Reiseunterlagen / Rücktritt bei Zahlungsverzug

(1) Bei Buchung einer Pauschalreise erhalten Sie mit der Buchungsbestätigung/Rechnung gleichzeitig den Nachweis über die Insolvenzsicherung (Sicherungsschein des Kundengeldabsicherers Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH (DRSF), Sächsische Straße 1, D-10707 Berlin) für alle von Ihnen auf die gebuchte Pauschalreise zu leistenden Zahlungen.

(2) Zahlungen auf den Reisepreis sind durch sie wie folgt zu leisten:

a) Zahlungen auf die von Ihnen gebuchte(n) Pauschalreise unter der Voraussetzung des Vorliegens des unter (1) genannten Sicherungsschein bzw. auf die gebuchte(n) touristische(n) Einzelleistung(en) sind nach Zugang der Buchungsbestätigung/Rechnung 42 Tage vor Reiseantritt fällig.

Prämien für von Ihnen über 5vorFlug gebuchte Reiseversicherungen (vgl. Ziffer 14) sind in

voller Höhe mit Zugang der Buchungsbestätigung/Rechnung zur Zahlung fällig.

Bei Verträgen, die weniger als 42 Tage vor Reiseantritt geschlossen werden, ist der gesamte Reisepreis sofort zur Zahlung fällig.

b) Sämtliche Zahlungen sind von Ihnen – möglichst unter Angabe der auf der Buchungsbestätigung/Rechnung ersichtlichen Vorgangsnummer - ausschließlich mittels einer der auf der Zahlungsseite aufgeführten Zahlungsarten zu leisten. Die Verlinkung zur jeweils gültigen Zahlungsseite ist auf der Buchungsbestätigung/Rechnung enthalten. Zur gültigen Zahlungsseite gelangen Sie ausschließlich durch diese Verlinkung, freie Eingaben auf andere Zahlungsseiten sind nicht zulässig. Für die Rechtzeitigkeit der Zahlung ist der Zahlungseingang bei 5vorFlug maßgeblich.

c) Im Allgemeinen bietet 5vorFlug folgende Zahlungsarten an:

- Bei Buchungen bis acht Tage vor Abreise: PayPal, SOFORT Überweisung, Kreditkarte und Überweisung

- Bei Buchungen ab sieben Tage vor Abreise: PayPal, SOFORT Überweisung, Kreditkarte

- Für Reiseleistungen im Zusammenhang mit Kuba (Flug nach oder von Kuba, Nur-Hotel oder Pauschalreise, Zwischenstopps in Kuba) wird die Zahlungsart PayPal nicht angeboten.

- Für Buchungen von Nur-Hotels wird die Zahlungsart Barzahlung am Airport nicht angeboten.

- Für Buchungen von Nur-Flügen und Flug-Pauschalreisen (Flug + Hotel) ab sieben Tagen vor Abreise wird die Zahlungsart Barzahlung am Airport nur teilweise, je nach Verfügbarkeit eines Handlingagenten, angeboten.

(3) Die Reiseunterlagen erhalten Sie nach erfolgtem Zahlungseingang bei 5vorFlug

- unter der 5vorFlug von Ihnen mitgeteilten E-Mail-Anschrift per PDF-Datei oder

- soweit 5vorFlug von Ihnen keine E-Mail-Anschrift vorliegt, über Ihren Reisevermittler, bei dem Sie gebucht haben

- im Falle kurzfristiger Buchungen ab sieben Tagen vor Abreise per PDF-Datei unter der von Ihnen mitgeteilten E-Mailanschrift oder am Ihnen bekannt gegebenen Hinterlegungsschalter am Airport gegen Barzahlung (Ausnahmen siehe oben) - und soweit in der Buchungsbestätigung/Rechnung bekannt gegeben auch per EC-Karte mit Geheimzahl - des Reisepreises zzgl. 30 Euro Hinterlegungsentgelt.

Erfolgt die Ausstellung der Buchungsbestätigung/Rechnungsstellung und Zahlung über Ihren Reisevermittler, so erhalten Sie die Reiseunterlagen in der Regel nur von diesem.

(4) Im Fall der nicht fristgerechten oder nicht vollständigen Zahlung behält sich 5vorFlug nach Mahnung mit Fristsetzung vor, den Rücktritt vom Vertrag zu erklären und Schadenersatz entsprechend den Entschädigungssätzen nach Ziffer 7 (2) in Verbindung mit den dort bekannt gegebenen Entschädigungssätzen zu verlangen. Gesonderte, von diesen abweichende Entschädigungssätze gelten, soweit diese in der Leistungsbeschreibung ausgeschrieben oder Ihnen vor Buchung mitgeteilt wurden und im Rahmen der Buchungsbestätigung/Rechnung aufgeführt sind.

3. Wesentliche Eigenschaften / Leistungsänderung / Nebenabreden

(1) Die wesentlichen Eigenschaften der Reiseleistungen ergeben sich aus den von 5vorFlug bekannt gegebenen vorvertraglichen Informationen, der Darstellung auf den veranstaltereigenen Websites im Internet bzw. dem Ausdruck aus dem EDV-System des Reisevermittlers sowie aus den hierauf Bezug nehmenden Angaben in der Buchungsbestätigung/Rechnung von 5vorFlug.

Leistungsbeschreibungen in Katalogen oder auch Websites von Leistungsträgern wie Hotels sind für 5vorFlug nicht verbindlich.

(2) 5vorFlug behält sich das Recht vor, nach Vertragsschluss eine Änderung wesentlicher Eigenschaften der Reiseleistungen, die nicht den Reisepreis betreffen und vom vereinbarten Inhalt des Vertrages abweichen, zu erklären, wenn diese nach Vertragsschluss notwendig werden und von 5vorFlug nicht wider Treu und Glauben herbeigeführt wurden. Eine solche Leistungsänderung wird 5vorFlug nur vornehmen, soweit die Änderungen nicht erheblich sind und den Gesamtzuschnitt der Reiseleistungen nicht beeinträchtigen. Eventuelle Gewährleistungsansprüche bleiben unberührt. 5vorFlug wird Sie über solche wesentlichen Leistungsänderungen vor Reisebeginn unverzüglich nach Kenntnis über den Änderungsgrund auf einem dauerhaften Datenträger klar, verständlich und in hervorgehobener Weise informieren.

(3) Im Falle einer erheblichen Änderung einer wesentlichen Reiseleistung (Ziffer 3 (2)) oder der Abweichung von besonderen Vorgaben von Ihnen, die Inhalt des Vertrags geworden sind, sind Sie berechtigt, innerhalb einer von 5vorFlug gesetzten angemessenen Frist die Änderung anzunehmen oder ohne Gebühren vom Vertrag zurückzutreten oder die Teilnahme an einer mindestens gleichwertigen anderen Reise zu verlangen, soweit 5vorFlug in der Lage ist, eine entsprechende Reise aus ihrem Angebot ohne Mehrkosten für Sie anzubieten.

Reagieren Sie gegenüber SvorFlug nicht oder nicht innerhalb der gesetzten Frist, gilt die mitgeteilte Änderung als angenommen.

(4) Hatte SvorFlug für die Durchführung der geänderten Reiseleistungen bzw. Ersatzreise bei gleichwertiger Beschaffenheit geringere Kosten wird Ihnen der Differenzbetrag erstattet.

(5) Reisevermittler sind nicht berechtigt, Nebenabreden selbst zu bestätigen. Soweit eine ausdrückliche Bestätigung auf der Buchungsbestätigung/Rechnung von SvorFlug nicht erfolgt, sind Wünsche auf der Buchungsanmeldung nur als unverbindlicher Wunsch anzusehen, für dessen Erbringung eine Gewährleistung nicht übernommen werden kann.

4. Beförderungsleistungen bei Pauschalreisen und touristischen Einzelleistungen in Form von Verträgen über reine Flugleistungen

Die mit der Buchungsbestätigung/Rechnung bekannt gegebenen Reisezeiten für die gebuchten Flugtage stehen sowohl bei Pauschalreisen als auch bei touristischen Einzelleistungen in Form von reinen Flugleistungen unter dem Leistungsänderungsvorbehalt gemäß Ziffer 3 (2).

5. Pass-, Visa- und Gesundheitsvorschriften bei Pauschalreisen

SvorFlug wird ausschließlich die Reisenden, die eine Pauschalreise gebucht haben, über allgemeine Pass- und Visaerfordernisse sowie gesundheitspolizeiliche Formalitäten des Bestimmungslandes einschließlich der ungefähren Fristen für die Erlangung von gegebenenfalls notwendigen Visa vor Vertragsabschluss unterrichten.

Die Reisenden sind verantwortlich für das Beschaffen und Mitführen der behördlich notwendigen Reisedokumente, eventuell erforderliche Impfungen sowie das Einhalten von Zoll- und Devisenvorschriften. Nachteile, die aus dem Nichtbefolgen dieser Vorschriften erwachsen, z.B. die Zahlung von Rücktrittskosten, gehen zu Ihren Lasten / zu Lasten der Reisenden. Dies gilt nicht, wenn SvorFlug unzureichend oder falsch informiert hat.

SvorFlug haftet nicht für die rechtzeitige Erteilung und den Zugang notwendiger Visa durch die jeweilige diplomatische Vertretung, wenn Sie / die Reisenden SvorFlug mit der Besorgung beauftragt haben, es sei denn, dass SvorFlug eigene Pflichten verletzt hat.

6. Vertragsübertragung auf Ersatzperson bei Pauschalreisen

Der Reisende hat im Rahmen einer Pauschalreise das gesetzliche Recht, von SvorFlug durch Mitteilung auf einem dauerhaften Datenträger zu verlangen, dass statt seiner ein Dritter in die Rechte und Pflichten aus dem Pauschalreisevertrag eintritt. Eine solche Erklärung ist in jedem Fall rechtzeitig, wenn sie SvorFlug 7 Tage vor Reisebeginn zugeht. SvorFlug kann dem Eintritt widersprechen, wenn der Dritte die vertraglichen Reiseerfordernisse nicht erfüllt. Tritt der Dritte in den Pauschalreisevertrag ein, haften er und der Reisende SvorFlug als Gesamtschuldner für den Reisepreis und die SvorFlug (z.B. seitens der Leistungsträger) durch den Eintritt des Dritten entstehenden Mehrkosten (z.B. durch die Notwendigkeit der Buchung einer anderen Tarifklasse bei Flugtickets, Ticketausstellungskosten). Für die Stellung einer Ersatzperson berechnet SvorFlug ein Bearbeitungsentgelt von € 30.-.

7. Rücktritt vor Reisebeginn / Entschädigung

(1) Sie sind berechtigt, jederzeit vor Reisebeginn vom Vertrag zurückzutreten. Der Rücktritt ist gegenüber SvorFlug zu erklären. Falls die Reiseleistung über einen Reisevermittler gebucht wurde, kann der Rücktritt auch diesem gegenüber erklärt werden.

a) Bei einem Rücktritt von Pauschalreisen hat SvorFlug Anspruch auf eine angemessene Entschädigung, soweit der Rücktritt nicht von SvorFlug zu vertreten ist oder soweit nicht am Bestimmungsort oder in dessen unmittelbarer Nähe außergewöhnliche Umstände auftreten, die die Durchführung der Reise oder die Beförderung von Personen an den Bestimmungsort erheblich beeinträchtigen; Umstände sind unvermeidbar und außergewöhnlich, wenn sie nicht der Kontrolle von SvorFlug unterliegen und sich ihre Folgen auch dann nicht hätten vermeiden lassen, wenn alle zumutbaren Vorkehrungen getroffen worden wären.

Für die Berechnung der Entschädigung ist der Zeitpunkt des Beginns der ersten vertraglichen Pauschalreiseleistung maßgeblich. Dieser Zeitpunkt gilt auch für alle weiteren Leistungen als Reiseantrittsdatum.

b) Bei einem Rücktritt von touristischen Einzelleistungen hat SvorFlug Anspruch auf eine angemessene Entschädigung, soweit der Rücktritt nicht von SvorFlug zu vertreten ist. Für die Berechnung der Entschädigung ist der Zeitpunkt des Beginns jeder vertraglichen Einzelleistung maßgeblich. Bei mehreren einzelnen Reiseleistungen sind die Entschädigungen einzeln zu berechnen und anschließend zu addieren.

(2) SvorFlug macht von der Möglichkeit Gebrauch, den ihr zustehenden Entschädigungsanspruch unter Berücksichtigung des Zeitraums zwischen Rücktrittserklärung und dem Reisebeginn, der zu erwartenden Ersparnis von Aufwendungen des Reiseveranstalters SvorFlug und des zu erwartenden Erwerbs durch anderweitige Verwendung der Reiseleistung zu pauschalieren. Soweit nicht vorvertraglich abweichend unterrichtet und im Rahmen der Buchungsbestätigung/Rechnung abweichend aufgeführt, finden für die Pauschalierung die nachfolgend bekanntgegebenen Fristen und Entschädigungssätze Anwendung.

bis zum 50. Tag vor Reisebeginn	20%
ab 49 bis 36 Tage vor Reisebeginn	35%
ab 35 bis 22 Tage vor Reisebeginn	50%
ab 21 bis 15 Tage vor Reisebeginn	75%

ab 14 bis 8 Tage vor Reisebeginn	85%
ab 7 Tage vor Reisebeginn bis Reiseantritt	95%

des Reisepreises.

(3) Sie haben grundsätzlich die Möglichkeit nachzuweisen, dass SvorFlug kein oder ein geringerer Schaden entstanden ist. In diesen Fällen erfolgt dann die Berechnung der Entschädigung im Einzelfall.

(4) Bei Nichtantritt der Reise oder bei Nichtinanspruchnahme einzelner Reiseleistungen, zu deren vertragsgemäßer Erbringung SvorFlug bereit und in der Lage war, bleibt der Anspruch auf Zahlung des gesamten Reisepreises erhalten.

Grundsätzlich wird sich SvorFlug in diesem Fall aber bei den Leistungsträgern bemühen, ersparte Aufwendungen für die Nichtinanspruchnahme der Leistung zu erhalten. Soweit solche ersparten Aufwendungen an SvorFlug erstattet werden, wird SvorFlug diese auch an Sie erstatten.

8. Identität der ausführenden Fluggesellschaft

Gemäß der EU-Verordnung VO 2111/05 weisen wir hiermit auf die Verpflichtung des Reiseveranstalters hin, Sie über die Identität der ausführenden Fluggesellschaft für alle Beförderungsleistungen auf dem Hin- und Rückflug vor Vertragsschluss zu informieren, sofern die Fluggesellschaft bereits vor Vertragsschluss feststeht. Wir verweisen insoweit auf die Angaben in der jeweiligen Leistungsbeschreibung über die eingesetzten Fluggesellschaften. Soweit die Fluggesellschaft noch nicht feststeht, informieren wir Sie vor Vertragsschluss über die Fluggesellschaft, die voraussichtlich den Flug durchführen wird. Sobald die Fluggesellschaft feststeht, werden wir sicherstellen, dass Ihnen die Informationen hierüber so rasch wie möglich zugehen. Diese gilt auch für jede etwaige Änderung bei den die Flugleistung ausführenden Fluggesellschaften.

9. Mängelanzeige und Abhilfe / Kündigung

(1) Wird die Reiseleistung nicht frei von Mängeln erbracht, können Sie als Reisender vom Reiseveranstalter SvorFlug Abhilfe verlangen. Sie sind insofern verpflichtet, Ihre Mängelanzeige unverzüglich an die Ihnen mit den Reiseunterlagen bekannt gegebene Kontaktperson zu richten, damit Abhilfe geschaffen werden kann. Sollte die Mängelanzeige bei dieser Kontaktperson schuldhaft nicht erfolgen, so kann dies für Sie zur Folge haben, dass Sie für diese Mängel keine Ansprüche (Minderung, Schadensersatz) gegenüber SvorFlug geltend machen können.

(2) Wird die Reiseleistung durch einen Reismangel erheblich beeinträchtigt, kann der Reisende den Vertrag kündigen, sofern SvorFlug eine vom Reisenden bestimmte angemessene Frist hat verstreichen lassen, ohne Abhilfe zu leisten. Die Bestimmung einer Frist bedarf es nicht, wenn die Abhilfe unmöglich ist, von SvorFlug verweigert wird oder wenn sofortige Abhilfe notwendig ist.

(3) Unabhängig von der sofortigen Anzeige des Mangels vor Ort müssen etwaige Ansprüche auf Minderung/Schadensersatz gegenüber SvorFlug geltend gemacht werden. Diese Anspruchsanmeldung kann dabei auch über Ihren Reisevermittler erfolgen. Schriftform wird empfohlen.

10. Streitbeilegungsverfahren vor einer Verbraucherschlichtungsstelle

SvorFlug ist nicht zur Teilnahme an Streitbeilegungsverfahren vor einer Verbraucherschlichtungsstelle verpflichtet und nimmt an Streitbeilegungsverfahren vor einer Verbraucherschlichtungsstelle auch nicht teil.

11. Haftungsbeschränkung

Die vertragliche Haftung von SvorFlug für Schäden, die nicht Körperschäden sind und nicht schuldhaft herbeigeführt wurden, ist auf den dreifachen Reisepreis beschränkt. Etwaig darüber hinausgehende Ansprüche aufgrund geltender internationaler Abkommen oder auf diesen beruhenden Vorschriften bleiben von der Haftungsbeschränkung unberührt.

12. Hinweis zu Haftungsbeschränkung im internationalen Flugverkehr

Die Haftung bei Beförderungen im internationalen Flugverkehr unterliegt im Falle des Todes und der Körperverletzung von Reisenden, der Verspätung von Reisenden und/oder Reisegepäck sowie der Zerstörung, des Verlustes oder Beschädigung von Reisegepäck den Regelungen des Warschauer Abkommens oder des Montrealer Übereinkommens.

13. Hinweis über die Unfallhaftung von Beförderern von Reisenden auf See

Die Haftung des Beförderers bei Beförderungen von Reisenden auf See unterliegt im Falle des Todes oder der Körperverletzung von Reisenden, dem Verlust oder der Beschädigung von Gepäck, dem Verlust oder der Beschädigung von Wertsachen sowie bei Reisenden mit Mobilitätseinschränkung bei Verlust oder Beschädigung von Mobilitätshilfen oder anderer Spezialausrüstung der Verordnung (EG) Nr. 392/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23.04.2009 über die Unfallhaftung von Beförderern.

14. Reiseversicherungen

In den Reisepreisen sind, soweit nicht ausdrücklich anders vermerkt, Reiseversicherungen nicht enthalten. Wir empfehlen den Abschluss von Reiserücktrittskosten-, Reisehaftpflicht-, Kranken- und Unfallversicherung.

Soweit SvorFlug oder Ihr Reisevermittler Reiseversicherungen anbieten, handelt es sich

diesbezüglich nur um eine Vermittlungsleistung. Der Versicherungsvertrag kommt ausschließlich zwischen Ihnen und dem angegebenen Reiseversicherer zustande. Ansprüche können nur direkt gegenüber dem Versicherer geltend gemacht werden. Die Prämien für Versicherungen sind nicht Bestandteil des Reisepreises und sind mit Abschluss der Versicherung sofort zur Zahlung fällig. Von Versicherungsverträgen kann auch nicht zurückgetreten werden.

15. Datenschutz

Die personenbezogenen Daten, die Sie 5vorFlug zur Verfügung stellen, werden elektronisch verarbeitet und genutzt, soweit es zur Begründung, Durchführung oder Beendigung des Reisevertrages und die Kundenbetreuung erforderlich ist. 5vorFlug hält bei der Erhebung, Verarbeitung und Nutzung personenbezogener Daten die Bestimmungen der DSGVO ein.

16. Ihr Vertragspartner für Reiseleistungen unter der Marke 5 vor Flug:

FTI Touristik GmbH

Anschrift: Landsberger Straße 88,
80339 München, Deutschland

Telefon: +49 (0)89 710 454 112

E-Mail: mail@5vorflug.de

AG München, HRB 71745

Stand: November 2022

Všeobecné obchodní podmínky 5vorFlug

Cestovní a platební podmínky pro zájezdy a jednotlivé turistické služby

Rezervace jedné nebo několika cestovní(ch) služby(eb) od 5vorFlug GmbH (v následujícím 5vorFlug) probíhá od 15.01.2019 na základě následujících cestovních a platebních podmínek pro zájezdy a jednotlivé turistické služby. Uplatňují se současně i na

- smlouvy o zájezdu (zvláště na ty s označením „X5vF“),
- smlouvy na služby spojené s přespáním a ubytováním v hotelích, prázdninových apartmánech a prázdninových domech (zvl. „pouze-hotel“)
- smlouvy na čistě přepravní služby, jako zvláště na letecké služby (zvl. „pouze-let“ nabízené jako charterové nebo linkové lety) nebo transferové služby bez dalších cestovních služeb
- smlouvy na ostatní jednotlivé turistické služby, jako zvláště na vstupenky a ski pasy. Pokud by byla jednotlivá pravidla těchto cestovních a platebních podmínek uplatňována pouze na zájezdy, resp. pouze na jednotlivé turistické služby, budete na to na odpovídajících místech upozorněni. Následující ustanovení cestovních a platebních podmínek se vztahují výhradně na zájezdy (nikoli na jednotlivé turistické služby):

2. (1) Pojištění proti úpadku
5. Pasy, víza a zdravotní předpisy
6. Převod smlouvy na náhradní osobu
7. (1) a) Odstoupení před zahájením cesty / odškodnění

Následující bod cestovních a platebních podmínek se vztahuje výhradně na souborné zájezdy a pouze pro jednotlivé turistické služby ve formě smluv o čistě letových službách (a nikoli pro jednotlivé turistické služby ve formě čistého noclehu a jiných jednotlivých turistických služeb):

4. Přepravní služby

Rovněž budete informováni o použitelnosti jednotlivých ustanovení těchto cestovních a platebních podmínek pro zájezdy a / nebo jednotlivé turistické služby v příslušném bodě.

1. Uzavření smlouvy

(1) S vaší rezervací (přihlášením k cestě) nabízíte 5vorFlug závazně uzavření smlouvy na vámi požadovanou(é) cestovní službu(y). Možné způsoby rezervace (např. písemně, telefonicky, online atd.) jsou zvláště rezervace přes zprostředkovatele cest, jako např. cestovní agentury, online cestovní portály a mobilní prodejce cest nebo přímo přes 5vorFlug. Často obdržíte od vašeho zprostředkovatele cesty nejdříve potvrzení o doručení vašeho přihlášení k cestě.

(2) S předáním potvrzení rezervace/faktury vámi požadovaných cestovních služeb od 5vorFlug (na vámi udanou adresu nebo e-mail adresu) nebo vašeho zprostředkovatele cesty, dojde mezi vámi a 5vorFlug k uzavření cestovní smlouvy.

(3) S rezervací vyjadřujete souhlas se zdaněním marží podle § 25 UStG (Zákon o DPH). Odchylná ujednání musí být od 5vorFlug písemně potvrzena.

2. Pojištění zájezdů proti insolvenční / platba zájezdů, jakož i jednotlivých služeb / cestovní podklady / odstoupení při zpoždění plateb

(1) Při rezervaci zájezdu obdržíte současně s potvrzením rezervace / fakturou doklad o pojištění proti insolvenční (potvrzení o pojištění od zajišťovatele peněz zákazníka Swiss Re International SE, pobočka Německo, Arabellastraße 30, D-80925 München) na všechny platby, které platíte na rezervovaný zájezd.

(2) Platby na cenu cesty musí být placeny podle následujícího:

a) Platby na vámi rezervovaný(é) zájezd(y), resp. jednotlivou(é) službu(y) jsou splatné po doručení potvrzení rezervace/faktury 42 dnů před nástupem cesty. Platby cestovního pojištění, které jste uzavřeli přes 5vorFlug (srovnej bod 14) jsou splatné v plné výši s doručením potvrzení rezervace/faktury. U smluv, které jsou uzavřeny v kratší lhůtě než 42 dnů před nástupem cesty, je okamžitě splatná celá cena cesty.

b) Veškeré platby provádějte - pokud možno s udáním čísla cestovní zakázky uvedeného na potvrzení rezervace/faktuře - výhradně jednou z forem úhrad, uvedených na stránce s platebními pokyny. Propojení/odkaz na příslušnou, platnou platební stránku je uvedené na potvrzení rezervace/faktuře. K platné platební stránce se dostanete výhradně přes tento odkaz, volné zadání na jiných platebních stránkách je nepřípustné. Pro dodržení lhůty splatnosti je rozhodující připsání platby u 5vorFlug.

c) Obecně nabízí 5vorFlug následující platební možnosti: - Při rezervaci do 15 dnů před odjezdem: PRIORITNÍM převodem, kreditní kartou a převodem - Při rezervaci do osmi dnů před odjezdem: PyaPal, PRIORITNÍM převodem, kreditní kartou a převodem - Při rezervaci od sedmi dnů před odjezdem: PyaPal, PRIORITNÍM převodem, kreditní kartou a hotovostní platbou na letišti - Pro cestovní služby spojené s Kubou (let na Kubu nebo z Kubu, pouze-hotel nebo zájezd, mezipřistání na Kubě) se platba formou PayPal nenabízí. - Pro rezervace pouze-hotely se hotovostní platby na letišti nenabízí. - Pro rezervace pouze-letů a leteckých zájezdů (let + hotel) od sedmi dnů před odjezdem se nabízí forma hotovostní platby na letišti pouze částečně, podle disponibility zástupce.

(3) Cestovní podklady obdržíte po připsání platby u 5vorFlug - na vámi 5vorFlug sdělenou e-mail adresu jako soubor PDF nebo

- pokud nemá 5vorFlug k dispozici žádnou vaši e-mail adresu, přes vašeho zprostředkovatele cesty, u kterého jste rezervovali

- v případě krátkodobých rezervací od sedmi dnů před odjezdem jako soubor PDF na vámi sdělenou e-mail adresu nebo na vám sdělené letištní přepážce proti hotovostní platbě (výjimky viz výše)

- a pokud je to uvedeno na potvrzení rezervace/faktuře, tak i při platbě s EC kartou s PINEM

- s navýšením ceny cesty o dodatečný poplatek 25 Euro za uložení dokladů. Probíhá-li vystavení potvrzení rezervace/vystavení faktury a platba přes vašeho zprostředkovatele cesty, tak obdržíte cestovní podklady zpravidla pouze od něho.

(4) V případě zpoždění platby nebo neúplné platby, si 5vorFlug vyhrazuje, odstoupit po upomínce se stanovením lhůty od smlouvy, a vyžadovat náhradu škody odpovídající sazbám na odškodnění podle bodu 7 (2). Speciální, od těchto se odchylovající sazby odškodnění platí tehdy, pokud jsou uvedené v popisu služeb, nebo vám byly sděleny před rezervací a jsou uvedeny v rámci potvrzení rezervace/faktury.

3. Podstatné vlastnosti / změny služeb / vedlejší domluvy

(1) Podstatné vlastnosti cestovních služeb vyplývají z předmluvních informací poskytnutých od 5vorFlug, popisu na vlastních webových stránkách na internetu, resp. výtisku z elektronického systému zprostředkovatele cesty, jakož i vycházející z údajů na potvrzení rezervace/faktuře 5vorFlug. Popisy služeb v katalogích nebo také na webových stránkách poskytovatelů služeb, jako hotelů, nejsou pro 5vorFlug závazné.

(2) 5vorFlug si vyhrazuje, provést po uzavření smlouvy změnu podstatných vlastností cestovních služeb, netýkajících se ceny cesty a odchylovajících se od domluveného obsahu smlouvy, když jsou tyto změny po uzavření smlouvy nutné a nejsou způsobeny ze strany 5vorFlug věrolomně a z nekalého úmyslu. Takovouto změnu služby provede 5vorFlug pouze tehdy, pokud se nejedná o podstatné změny a nenaruší-li se jimi celkový charakter cesty. 5vorFlug vás bude informovat o takovéto podstatné změně služby neprodleně po zjištění důvodu této změny na trvalém datovém nosiči.

(3) V případě významné změny podstatné cestovní služby (bod 3 (2)) jste oprávněni, během od 5vorFlug stanovené přiměřené lhůty, odstoupit bezplatně od cestovní smlouvy nebo můžete vyžadovat účast na minimálně stejně hodnotné jiné cestě, pokud je 5vorFlug schopna, nabídnout vám ze své nabídky takovou cestu bez vícenákladů. Nereagujete-li vůbec vůči 5vorFlug nebo ne během stanovené zákonné lhůty, platí sdělená změna jako přijatá.

(4) Pokud musel 5vorFlug provést změněné cestovní služby nebo náhradní cestu se stejnými nižšími náklady, bude vám rozdíl vrácen.

(5) Zprostředkovatelé cest nejsou oprávněni potvrzovat samostatně vedlejší úmluvy. Přání na přihlášení rezervace musí být bez výslovného potvrzení ze strany 5vorFlug na potvrzení

rezervace/fakture považována za nezávazná přání, za jejichž poskytnutí nemůže být převzata žádná záruka.

4. Převážní služby

Na cestovní časy pro rezervované letové dny, sdělené s potvrzením rezervace/fakturou, se vztahuje jak u zájezdů, tak i u služeb pro pouze-let, výhradní právo změny služeb podle bodu 3 (2).

5. Pasové, vízové a zdravotní předpisy

5vorFlug bude informovat cestující, kteří rezervovali zájezd, před uzavřením smlouvy o obecných pasových a vízových požadavcích, jakož i o zdravotně-policejních formalitách cílové destinace, včetně přibližných lhůt nutných pro získání event. potřebných víz. Cestující jsou zodpovědní za obstarání úředně nutných cestovních dokumentů, které musí mít také u sebe, eventuálně za nutná očkování, jakož i za dodržení celních a devizových předpisů. Újmy, které vzniknou zanedbáním těchto předpisů, např. platba nákladů za odstoupení, jdou k vaší tíži / k tíži cestujících. Toto neplatí, pokud 5vorFlug informovala nedostatečně nebo chybně. 5vorFlug neručí za včasné udělení a doručení nutných víz od příslušných diplomatických zastoupení, když jste / cestující pověřil 5vorFlug jejich obstaráním, ledaže by 5vorFlug porušila své vlastní povinnosti.

6. Přenos smlouvy o zájezdu na náhradní osobu

Cestující má v rámci zájezdu zákonné právo, požadovat sdělením na trvalém datovém nosiči od 5vorFlug, že jeho práva a povinnosti ze smlouvy o zájezdu převezme třetí osoba. Takovéto prohlášení se považuje v každém případě za včasné, když je 5vorFlug doručeno 7 dnů před počátkem cesty. 5vorFlug může přenos rozporovat, když třetí osoba nesplňuje smluvní požadavky cesty. Vstoupí-li do smlouvy o zájezdu třetí osoba, tak ručí ona a cestující 5vorFlug za cenu cesty a za vícenáklady (např. ze strany poskytovatelů služeb), vzniklé 5vorFlug v souvislosti se vstupem třetí osoby (např. kvůli nutnosti rezervace jiné tarifní třídy u letenek, náklady za vystavení letenek), jako společní dlužníci. Za záměnu náhradní osoby účtuje 5vorFlug manipulační poplatek € 30.-.

7. Odstoupení před počátkem cesty / odškodnění

(1) Jste oprávněni, odstoupit od smlouvy kdykoliv před počátkem cesty. Odstoupení musí být deklarováno vůči 5vorFlug. Pokud byla cestovní služba rezervována přes zprostředkovatele cesty, může být odstoupení deklarováno i vůči němu. Při odstoupení má 5vorFlug nárok na přiměřené odškodnění, pokud není za odstoupení zodpovědná, nebo se na místě určení nebo v jeho bezprostřední blízkosti vyskytnou mimořádné okolnosti, které významně negativně ovlivní realizaci cesty nebo přepravu osob na místo určení; okolnosti jsou nevyhnutelné a mimořádné, pokud nepodléhají kontrole 5vorFlug a jejich následkům se nedalo zabránit ani tehdy, když by byla přijata všechna únosná opatření. U zájezdů je pro výpočet odškodnění rozhodující okamžik začátku první, smluvně domluvené zájezdové služby. Tento časový okamžik platí i pro další služby jako nástupní datum cesty. U jednotlivých turistických služeb je pro výpočet odškodnění rozhodující okamžik počátku každé, smluvně domluvené jednotlivé služby. Při vícero jednotlivých služeb se storno poplatky vypočtou samostatně a následně se sečtou.

(2) 5vorFlug využívá možnost, paušalizovat jí příslušející nárok na odškodnění, se zohledněním doby mezi prohlášením o odstoupení a počátkem cesty, jakož i se zohledněním očekávané úspory nákladů cestovní kanceláře 5vorFlug a očekávaných příjmů jiným využitím cestovních služeb. Pokud není předem odlišně informováno a v rámci potvrzení rezervace/faktury odlišně uvedeno, uplatňují se pro paušalizaci v následujícím uvedené lhůty a sazby odškodnění.

- až do 50. dne před počátkem cesty 20%
- od 49 do 36 dnů před počátkem cesty 35%
- od 35 do 22 dnů před počátkem cesty 50%
- od 21 do 15 dnů před počátkem cesty 75%
- od 14 do 8 dnů před počátkem cesty 85%
- od 7 dnů před počátkem cesty až k nástupu cesty 95% z ceny cesty.

(3) Máte zásadně možnost prokázat, že 5vorFlug nevznikla žádná nebo menší škoda. V těchto případech se pak vypočítává odškodnění individuálně.

(4) Při nenastoupení cesty nebo nevyužití jednotlivých cestovních služeb, k jejichž smluvnímu plnění byla 5vorFlug připravená a schopná, zůstává zachován nárok na zaplacení celé ceny cesty. Zásadně se bude 5vorFlug v tomto případě u jednotlivých poskytovatelů služeb snažit, získat zpět uspořené náklady spojené s neuplatněnými službami. Pokud budou 5vorFlug tyto uspořené náklady nahrazeny, vrátí je 5vorFlug také vám.

8. Identita provádějící letecké společnosti

Podle EU-nařízení č. EU 2111/05 upozorňujeme na povinnost cestovní kanceláře, informovat vás před uzavřením smlouvy o identitě provádějící letecké společnosti pro všechny přepravní služby na letu tam a zpět, pokud je při uzavírání smlouvy letecká společnost již známa. Odkazujeme potud na údaje o nasazených leteckých společnostech v příslušných popisech služeb. Pokud není letecká společnost ještě známa, informujeme vás před uzavřením smlouvy o letecké společnosti, která bude let pravděpodobně provádět. Jakmile je let provádějící letecká společnost známa, zajistíme, abyste o tom byli co nejrychleji informováni. Toto platí i v případě eventuálních změn leteckých společností provádějících letecké služby.

9. Oznámení závady a náprava / výpověď

(1) Není-li cesta poskytnuta bez závad, tak můžete požadovat jako cestující od cestovní kanceláře 5vorFlug nápravu. Aby bylo možné poskytnout nápravu, jste zvláště povinni, oznámit závadu neprodleně na kontaktní osobu, sdělenou vám v cestovních podkladech. Jestliže nepodáte vlastní vinou u této kontaktní osoby reklamaci, může to pro vás mít za následek, že nebudete moci uplatňovat u těchto závad žádné nároky (snížení ceny nebo nárok na odškodnění) vůči 5vorFlug.

(2) Je-li cestovní služba závadou cesty podstatně negativně ovlivněna, může cestující vypovědět smlouvu, pokud nechala 5vorFlug uplynout bez nápravy účastníkem cesty stanovenou, přiměřenou lhůtu. Určení lhůty není nutné, když je náprava nemožná, je-li od 5vorFlug odmítnuta, nebo když je nutná okamžitá náprava.

(3) Nezávisle na okamžité reklamaci závady na místě, musíte uplatnit eventuální nároky na snížení ceny/náhradu škody vůči 5vorFlug. Toto uplatnění nároků může proběhnout i přes vašeho zprostředkovatele cesty. Doporučuje se písemná forma.

10. Jednání k ukončení sporu před spotřebitelkou smírčí komisí

5vorFlug není povinna, zúčastnit se jednání k ukončení sporu před spotřebitelkou smírčí komisí a těchto jednání k ukončení sporu před spotřebitelkou smírčí komisí se také nezúčastňuje.

11. Omezení ručení

Smluvní ručení 5vorFlug za škody, jež se netýkají újmy na těle a na zdraví a nejsou způsobeny vinou 5vorFlug, je omezeno na trojnásobek ceny cesty. Eventuální nároky jdoucí na základě platných mezinárodních dohod nebo z nich vyplývajících předpisů nad tento rozsah, zůstávají omezením ručení nedotčeny.

12. Upozornění na omezení ručení v mezinárodním leteckém provozu

Ručení při přepravě v mezinárodním leteckém provozu podléhá v případě úmrtí nebo újmy na zdraví cestujícího, při zpoždění cestujícího a/nebo cestovních zavazadel, jakož i při zničení, ztrátě nebo poškození cestovního zavazadla, pravidlům Varšavské úmluvy nebo Montrealské úmluvy.

13. Upozornění na úrazové ručení dopravců vůči cestujícím na moři

Ručení dopravce při přepravě cestujících na moři podléhá v případě úmrtí a újmy na zdraví cestujícího, při ztrátě nebo poškození cestovních zavazadel, při ztrátě nebo poškození cenných věcí, jakož i u cestujících s omezenou mobilitou při ztrátě nebo poškození mobilních pomůcek nebo

jiného speciálního vybavení Nařízení (EU) čís. 392/2009 Evropského parlamentu a rady ze dne 23.04.2009 o ručení dopravců při úrazech cestujících na moři.

14. Cestovní pojištění

V ceně cesty není, pakliže není výhradně uvedeno jinak, zahrnuto cestovní pojištění. Doporučujeme uzavření pojištění nákladů na odstoupení, pojištění cestovní odpovědnosti za škodu, zdravotního a úrazového pojištění. Pakliže 5vorFlug nebo váš zprostředkovatel cesty pojištění nabízí, jedná se zde pouze o zprostředkovací službu. Pojistná smlouva se uzavírá výhradně mezi vámi a uvedenou pojišťovnou. Nároky pak mohou být uplatněny pouze přímo vůči pojišťovně. Cena pojištění není součástí ceny cesty a je splatná okamžitě s uzavřením pojištění. Od pojistné smlouvy není také možno odstoupit.

15. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje, které poskytujete 5vorFlug k dispozici, jsou zpracovávány a využívány elektronicky, pokud je to potřebné pro zdůvodnění, uskutečnění nebo ukončení cestovní smlouvy a pro péči o zákazníka. 5vorFlug dodržuje při získávání, zpracování a využívání osobních údajů ustanovení DSGVO (Obecného nařízení k ochraně osobních údajů).

16. Váš smluvní partner:

5vorFlug GmbH

Adresa: Landsberger Straße 88, 80339 München, Deutschland

Telefon: +49 (0)89 710 454 111

E-Mail: kontakt@5vorflug.de

Obvodní soud Mnichov, HRB 93903

Platnost: listopad 2022,

Přeloženo z originálu cestovní agenturou Student Agency Travel k.s. Vezměte prosím na vědomí, že překlad má pouze informační charakter. V případě reklamací a sporů vyplývají vzájemná práva a povinnosti stran z originálního znění obchodních podmínek pořadatele zájezdu.

Aktualizace 12/2022